

FAQ - Thémis

Foire Aux Questions / Frequently Asked Questions



ENGLISH VERSION BELOW

Questions relatives au projet dans sa globalité :

1. Quel est le but du portail de collecte de données Thémis ?

D'une part, Thémis permettra aux entreprises de s'autoévaluer, et aux fédérations de mieux connaître leurs membres. En effet, après avoir rempli le portail, les entreprises se verront attribuer une note (un score) qui leur permettront de s'identifier par rapport à la moyenne générale et si elles le souhaitent communiquer sur leur performance en matière d'approvisionnements responsables.

D'autre part, le portail augmentera la disponibilité des données, indispensables pour identifier les évolutions du marché et les tendances d'approvisionnement, et cibler les interventions pour promouvoir le bois issu de forêts gérées durablement. Toutes les données seront anonymisées et traitées de manière agrégée (cf accord de confidentialité).

2. A qui s'adresse le portail ?

Pour faciliter son lancement, il a été convenu que le portail s'adressait aux importateurs de bois. A terme, le portail s'adressera aussi aux négociants qui achètent du bois déjà mis sur le marché national.

3. Comment mon score sera-t-il établi ?

Ici interviendra un point important, à savoir le choix qui sera fait au sein de chaque fédération, concernant la charte et ses exigences vis-à-vis de ses membres. Pour récompenser les bonnes performances des entreprises, un système sera développé dans lequel chaque entreprise sera objectivement notée et classée sur la base d'une série d'objectifs prédéfinis (ces objectifs sont développés avec les organisations). La notation et le classement seront adaptés au contexte national de chaque entreprise. Le système sera développé par l'ATIBT, soutenu par l'équipe du projet et en collaboration avec les organisations (et éventuellement les entreprises). L'organisation déterminera

à quelles fins le score sera utilisé et avec qui il sera partagé. Nous prévoyons de développer une ébauche du système avant l'été.

4. Est-ce que mon score sera connu de tous ?

L'entreprise sera libre de rendre ou non son score public (voir clause de confidentialité). Elle pourra ainsi valoriser son engagement environnemental sur divers plateformes comme les sites internet des fédérations professionnelles, la plateforme mytropicaltimber, etc.

5. Quel est le système de sécurité du portail ? Les données sont-elles cryptées ?

Oui, tous les logiciels du portail utilisent des versions à jour. Les correctifs de sécurité sont installés automatiquement. Toutes les requêtes non HTTPS sont automatiquement redirigées vers HTTPS, de sorte que chaque utilisateur est tenu d'utiliser HTTPS (SSL). Les sauvegardes sont programmées pour être exécutées quotidiennement et sont synchronisées sur AWS S3 (région eu-west) où elles sont cryptées au repos et transportées par HTTPS. En ce qui concerne le serveur, nous ne pouvons y accéder que par le biais de clés SSH vérifiées au préalable, les ports autres que 80/443 et 22 sont fermés par défaut.

En outre, il est important que les organisations et les membres choisissent un mot de passe fort pour le portail.

Questions relatives au contenu du portail :

6. J'achète des produits ayant plusieurs certifications, est-ce que ce cas de figure est prévu sur le portail ?

Oui. Tous les systèmes de certification ainsi que le FLEGT sont répertoriés dans le portail. Si un produit a été certifié par plusieurs systèmes de certification, vous devez n'indiquer qu'un seul système de certification dans le questionnaire (le choix vous appartient). Autrement, vous pouvez répartir le volume sur plusieurs systèmes de certification. Vous trouverez des explications à ce sujet dans l'onglet "More info" du portail.

7. Le portail me demande de séparer les achats de bois tropical et de bois non tropical. J'achète des produits ayant des essences mélangées (ex : le contreplaqué) tropicales et non tropicales. Dois-je cocher la case « bois tropical » ou « bois non-tropical » ?

Dans la plupart des cas, le code SH correspondant mentionne déjà si le produit doit être considéré comme tropical ou non. Par exemple, un contreplaqué avec un revêtement tropical et une base en peuplier (bois dur tempéré) sera classé comme contreplaqué tropical. Une fois que vous avez indiqué la quantité et le pays de transformation, vous

pouvez indiquer une estimation du pourcentage provenant de chaque pays. Par exemple, 4 % (Okoumé) du Gabon et 96 % (peuplier) de Chine.

8. Est-ce que je dois uniquement entrer les données relatives au bois qui est mis sur le marché domestique ?

Non, tous les achats de bois doivent être déclarés.

9. Est-ce que je dois faire un rapport uniquement sur le bois qui provient de l'extérieur de l'UE ?

Non, toutes les importations de bois doivent être déclarées, y compris le bois provenant de pays de l'UE.

10. Lorsqu'une entreprise achète sur le marché domestique du bois transformé dans plusieurs pays, doit-elle renseigner les différents pays de transformation ?

Oui.

11. Certains types de certificats sont demandés par nos clients (par exemple PEFC, FSC), mais d'autres certificats n'ont pas de valeur commerciale et ne sont pas demandés par les clients (par exemple OLB). Par conséquent, nous ne tenons pas de registre du bois OLB importé. Comment devons-nous gérer cette situation ?

Il est recommandé d'essayer d'enregistrer également le bois certifié OLB et les autres systèmes du même type, puisqu'ils ont également une certaine valeur.

12. J'ai terminé de remplir le questionnaire, et je n'y ai plus accès.

Une fenêtre apparaît à la fin de l'enquête : les membres doivent confirmer s'ils veulent soumettre les données renseignées (en précisant que s'ils confirment, ils ne pourront pas revenir à l'enquête).

13. Comment seront traitées les informations facultatives (le nombre de fournisseurs et leurs noms) ?

Veillez noter que cette question est facultative et qu'il n'est donc pas obligatoire d'y répondre. Comme toutes les données recueillies, elles seront traitées de manière confidentielle, y compris les informations facultatives.

14. J'ai des problèmes de connexion pour passer à la page suivante ou revenir à la page précédente.

La seule façon de naviguer est d'utiliser les boutons "Retour" et "Suivant". Si cela ne fonctionne pas, veuillez nous faire savoir plus en détail quel est le problème (capture d'écran, nom d'utilisateur et cas d'utilisation aideraient à le résoudre). Si le problème concerne la navigation entre les groupes de produits sans l'utilisation des boutons, nous nous en occuperons la semaine prochaine lorsque nous pourrons commencer à travailler sur les améliorations.

About the project:

1. What is the purpose of the project?

On the one hand, Themis will enable companies to assess themselves, and thus enable federations to better understand their members. Indeed, after filling in the portal, companies will be given a score that will allow them to identify themselves in relation to the general average and if they wish to communicate on their performance in terms of responsible sourcing. On the other hand, the portal will increase the availability of data, which is essential for identifying market developments, sourcing patterns and targeting interventions to promote responsible sourcing. All data will be anonymized and processed in aggregate (see non-disclosure agreement).

2. Who is the portal aimed at?

To facilitate its launch, it was agreed that the portal would be aimed at timber importers. Eventually, the portal will also be aimed at traders who buy wood already marketed on the national market.

3. How will my score be developed?

To reward good performance of companies, a system will be developed in which individual companies will be objectively scored and ranked based on a pre-defined set of goals (these goals are developed together with the organizations). The scoring and ranking will be adapted to the country context of individual companies. The system will be developed by ATIBT, supported by the project team and in collaboration with organisations (and possibly individual companies). The organization will determine for which purposes the score is used and with who the score will be shared. We plan to develop a draft of the system before the summer.

4. Will my score be made public?

The company will determine for which purposes the score is used and with who the score will be shared. The company will then be able to promote its environmental commitment on various platforms such as the websites of professional federations, the mytropicaltimber platform, etc.

5. What is the security system of the gate? Is the data encrypted?

All of our current software is running up-to-date versions. Security patches for everything other than the framework are installed automatically to ensure that we remain up-to-date. Security patches for the framework are installed with highest priority. All non-HTTPS requests are automatically redirected to HTTPS so every user is required to use HTTPS (SSL). The backups are set to run daily and are synced to AWS S3 (region eu-west) where they are encrypted at rest and transported through HTTPS.

Server wise, we can only access it through pre-checked SSH keys, ports other than 80/443 and 22 are closed by default. Further, it is important that organisations and members choose a strong password for the portal.

About the content of the portal:

6. I buy products with several certifications, is this case provided for on the portal?

Yes. All certification schemes and FLEGT, etc. are listed in the portal. If a product has been certified for multiple certification schemes, enter only one certification scheme in this reporting form (the choice is up to you) or split the volume over multiple certification schemes. This is explained at the corresponding question in the portal and under the 'More info' tab.

7. The portal asks me to distinguish my tropical and my non tropical timber purchases. I buy products with mixed tropical and non-tropical species (e.g. plywood). Should I check the box "tropical wood" or "non-tropical wood"?

In most cases, the corresponding HS-(customs) code already mentions if the product should be viewed as tropical or not. E.g. plywood with a tropical facing and poplar (temperate hardwood) core, is ranked as tropical plywood. After you filled out the amount and country of processing, you can give a best expert estimate of what % was sourced from which country. In this case, it could e.g. be 4% (Okoumé) from Gabon and 96% (poplar) from China.

8. Do I have to report only on the timber that is put on the domestic market?

No, all wood sourcing should be accounted, also that what is being exported.

9. Do I have to report only on the timber that comes from outside the EU?

No, all wood imports should be accounted, this includes timber that originates from countries within the EU.

10. When a company buys wood processed in several countries on the domestic market, should it provide information on the different countries of processing?

Yes.

11. Some kinds of certificates are asked by our customers (eg PEFC, FSC), but other certificates don't have a commercial value and are not asked by customers (eg OLB). Consequently, we don't keep records of OLB timber that is imported. How should we handle this?

It's recommended to register also OLB and similar certified timber, since also these systems have value within responsibly sourcing.

12. I reached the last page of the survey and now I can't go back into the portal?

An extra window has been included at the end of the survey, where members need to confirm if they want to submit the data (stating that in case they proceed, they can't return to the survey).

13. How will optional information (number of suppliers and their names) be handled?

Please note this is an optional question, so not obligatory to complete. Like with all data gathered: it will be handled confidentially, also the optional information. Please let us know in case you want to exclude this information in the final portal of your organization.

14. We have problems navigating to the next or previous page in the portal?

The only way now to navigate is using the back and next buttons. If that does not work, please let me know in more detail what the problem is (screenshot, username and use case would help to fix it). If this relates to navigating between product groups without using the buttons, then this is something we will address next week when we can start working on improvements.